

## DIMANCHE ET LUNDI À BOUSSE

## C'est la fête !



Sous l'égide de l'amicale des sapeurs-pompiers et de la municipalité, la célébration de la fête nationale se déroulera sur la place de la Mairie ce dimanche 13 juillet de 19 h jusqu'à l'aube. Un bal populaire en plein air sera animé par l'orchestre Cristal noir, avec restauration proposée sur place. De plus, pour les supporters des Bleus, un écran géant permettra de suivre en direct la finale de la Coupe du Monde. Enfin, à 22 h 30, il y aura un grand feu d'artifice pyromusical. Le lendemain, 14 juillet, un tournoi de pétanque se déroulera sur le boulodrome de la pétanque boussoise, un tournoi interassociatif réservé aux clubs et associations locales, ainsi qu'aux Boussois.

Photo DR

## LE CHIFFRE



De nombreux amateurs ont pu s'initier à la pratique du canoë-kayak. Photo RL

40

Le Canoë-kayak club Bousse-Hagondange a accueilli dimanche une quarantaine de personnes sur le plan d'eau de la Moselle à Bousse, dans le cadre de la fête du natisme. Toutes les personnes présentes ont pu s'initier à différents types d'embarcations : kayak, canoë, stand-up paddle, et ont pu découvrir différents jeux d'initiations (passe à dix, baret), le tout grâce à plusieurs membres du club qui ont encadré bénévolement les participants. Familles, groupes d'amis, et même un courageux participant de 77 ans ont profité de ce rendez-vous. Cette journée lance ainsi la saison du canoë-kayak club Bousse-Hagondange avec diverses activités qui sont prévues en juillet et Août, avec notamment la venue de centre aérés, la location de canoë-kayak pour particuliers et groupes, et l'organisation de balades gourmandes. Le club sera donc ouvert tous les jours. Renseignements : 06 76 06 54 ou www.ckbh.fr.

## ANIMATION À OUDRENNE

2<sup>e</sup> vide-greniers avec les sapeurs-pompiers

Photo Archives RL

L'Amicale des sapeurs-pompiers d'Oudrenne organisera ce dimanche la 2<sup>e</sup> édition de son vide-greniers. Les stands seront en place dès 7 h et ce jusqu'à 18 h, rue de la Fontaine et place de la Mairie. On pourra également se restaurer sur place.

## URGENCES

## Ambulances

Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29 ou 06 84 71 55 82) ; Klein à Illange (tél. 03 82 86 66 00) ; Séralino à Uckange (tél. 03 82 86 36 10).  
Kédange-sur-Canner : 57-Assistance (tél. 03 87 77 98 18).

Metzervisse : Moselle Ambulances (tél. 03 82 51 04 63).

## Pharmacie

Tous secteurs : tél. 3237.

## Gendarmeries

Guénange : boulevard du Pont (tél. 03 82 82 64 27).  
Metzervisse : rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).

## GUÉNANGE

## Un footballeur pro de retour au pays

Pour fêter les excellentes récentes performances de Vincent Laurini, la ville de Guénange a souhaité lui rendre hommage. Ce jeune joueur de 25 ans a été très surpris et ému de l'accueil chaleureux qui lui a été réservé.

À terme d'une excellente saison, le joueur de football franco-italien Vincent Laurini, originaire de Guénange, accède à la série A italienne avec son club du FC Empoli.

De passage dans sa ville natale, de nombreuses personnes sont venues le féliciter à la salle Pablo-Neruda. Ainsi, des représentants de la municipalité, de l'office des sports et des clubs sportifs, ainsi que ses anciens entraîneurs, sa famille, ses amis, des anciens coéquipiers et les jeunes du FC Guénange, ont tenu à saluer les récentes performances de ce joueur professionnel.

## Ses premiers entraîneurs

Vincent a débuté le football en catégorie moustiques et débutant à Guénange, il a été entraîné par Babette et Pascal Baltus. Pour cet hommage, Pascal Baltus a tenu à remettre à Vincent une cassette VHS collector datant de 1995 et montrant ses tout premiers pas footballistiques. Vincent a continué en catégorie poussins à Guénange, entraîné par Lionel Danel et Fatima Boubekeur.

À l'époque déjà, Vincent était au-dessus du lot. Pascal Baltus avait alors demandé à Serge Laurini, le père de Vincent, de le placer dans un club de plus haut niveau.

Ainsi, pour son entrée au collège, il a intégré la section sport études du lycée Charlemagne, et sera alors encadré

par Bernard Rondot. En parallèle, il rejoint le FC Metz, où il sera entraîné par Jean-Pierre Goujard, qui a déjà formé d'autres joueurs professionnels comme Jean-Philippe Caillet ou Ludovic Obraniak. D'après Jean-Pierre Goujard, Vincent était un garçon discret, mais qui se caractérisait par son travail et son abnégation.

## Remise de prix

Le maire Jean-Pierre La Vaulée a tenu à remettre un livre sur Guénange à Vincent, et a reçu en retour un fanion du club d'Empoli. Les tout-petits footballeurs guénégeois ont également offert un trophée à Vincent. Ces mêmes footballeurs étaient aux anges lorsque Vincent a donné un maillot dédié au club de foot de Guénange, ainsi qu'un ballon signé par lui-même.

## Un joueur accessible

Vincent affirme que l'idée de devenir footballeur professionnel lui est venue dès sa plus tendre enfance, mais c'est seulement à l'âge de 22-23 ans qu'il a senti que son rêve pouvait devenir réalité.

Cette saison, les journaux sportifs italiens l'ont à plu-



Autocollant Panini à l'effigie de Vincent pour la saison 2013-2014. Photo DR



De gauche à droite : Pascal Baltus, Ludovic De Lima (président du FC Guénange), Vincent Laurini, Jean-Pierre La Vaulée, la grand-mère paternelle de Vincent, sa fiancée, et sa grand-mère maternelle. Au premier rang, les jeunes du FC Guénange. Photo RL

sieurs reprises élu meilleur joueur du match. Ainsi, s'il continue de progresser à ce rythme, il pourrait légitimement penser intégrer à moyen terme une sélection nationale. France ou Italie, peu importe. Si on lui propose de rejoindre une sélection nationale, il foncera sans hésiter.

Sachant que le prochain championnat d'Europe de football aura lieu en France en 2016, on sait ce qu'il reste à lui

souhaiter. Pour l'anecdote, son petit frère, Maxime, espère que les qualités individuelles de son frère seront vues à la hausse dans la prochaine version d'un célèbre jeu de foot sur console, ce qui sera légitime en raison de l'excellente saison passée de Vincent Laurini.

## Guénange une ville sportive

Guénange est véritablement

une ville sportive. Riche de ses infrastructures et de ses encadrants, les sportifs guénégeois ont toujours obtenu des bons résultats au niveau départemental, régional, national et international. On peut citer pour l'exemple que trois athlètes guénégeois ont déjà participé aux Jeux olympiques. Et aujourd'hui, un Guénégeois atteint l'élite du football italien, Vincent Laurini, un exemple à suivre...

## NÉCROLOGIE

## Mme Lucie Altmayer



Kœnigsmacker. — Nous apprenons le décès de Mme Lucie Altmayer, survenu le mercredi 10 juillet à Thionville à l'âge de 90 ans.

Née le 18 décembre 1923 à Algrange, elle était veuve de Marcel Altmayer depuis le 13 juillet 1992. Retraitée, elle était entourée de l'affection de ses deux filles, Nicole et Sylviane.

Mme Altmayer repose au funéraire de Kœnigsmacker. Les obsèques auront lieu ce samedi 12 juillet, à 10 h, en l'église Saint-Martin de Kœnigsmacker, suivies de l'inhumation au cimetière communal.

Nos condoléances à la famille.

## MONNEREN

## Mairie fermée

Les bureaux de la mairie seront fermés le mercredi 16, le matin, et vendredi 18 juillet, de 17 h à 19 h. En cas d'urgence, contacter le maire ou ses adjoints.

## VECKRING

## Secrétariat de mairie

Les bureaux de la mairie seront fermés le mercredi 15 juillet. En cas d'urgence, contacter le maire ou un de ses adjoints.

## EN IMAGES

## Apprendre à traverser



KÉDANGE-SUR-CANNER. Deux groupes d'une quinzaine de jeunes enfants de la maternelle ont participé à un rallye basé sur la sécurité et le comportement à adopter pour circuler le long d'une route et pouvoir la traverser sans risques. Accompagnés et conseillés par la police municipale, les enfants ont bien retenu toutes ces informations et seront encore plus vigilants.

## 700 courageux



HOMBURG-BUDANGE. La seizième marche populaire internationale (IVV) des sapeurs-pompiers n'a pas connu le succès habituel. Après une journée de samedi avec de fortes pluies, nombre d'inconditionnels de cette marche ont dû changer leurs projets, car près de 700 marcheurs ont pris le départ cette année. Bien loin du nombre de participants habituel. Rendez-vous est donné pour la dix-septième édition l'an prochain.

## NOTEZ-LE

## Festivités du 14-Juillet à Guénange...

Guénange : lundi, la fête nationale se déroulera comme suit à Guénange : 11 h 30, cérémonie officielle au monument aux Morts place de l'Hôtel-de-Ville avec une prestation musicale assurée par la batterie-fanfare de Bertrange. De 20 h à 1 h, bal populaire organisé par l'office des sports, en partenariat avec la municipalité, à l'arrière de la salle Pablo-Neruda. 22 h 15, rassemblement place Saint-Benoît et mise en place du défilé pour la retraite aux flambeaux avec distribution de lampions. Les participants sont invités à venir vêtus des couleurs tricolores (habits, cocardes, fanions...). 23 h, feu d'artifice.

## ... et Kœnigsmacker

Les festivités pour la fête nationale, organisées par le comité des fêtes de Kœnigsmacker, se dérouleront ce samedi 12 juillet sur les bords de la Moselle près de la Canner (descendre par la rue de la Gare).

Animation prévue par El Ricardo, restauration sur place à partir de 19h, suivie en fin de soirée par le feu d'artifice.

## VIE RELIGIEUSE

Communauté de paroisses Saint-Roch de la Canner : ce samedi 12 juillet, messe à 18 h 30 à Oudrenne. Dimanche, messe à 10 h 30 à Kœnigsmacker.

Communauté de paroisses Saint-Jean-Baptiste-de-la-Salle : dimanche, à 10 h 30, messe communautaire à Rurange-lès-Thionville.

Bousse : ce dimanche 13 juillet, messe en l'église Notre-Dame à Bousse à 10 h 30.

Communauté Saint-Maximilien-Kolbe : ce samedi, messe à 18 h 30 à Monneren ; dimanche, office à Metzervisse à 10 h 45.

## LUTTANGE

## Débarquement des maillots rouges !



Les maillots rouges ont également mis de l'ambiance au cœur du village. Photo RL

La traditionnelle fête patronale du village organisée par l'Union sportive Bousse-Luttange-Rurange s'est tenue le week-end dernier. Les festivités ont débuté par l'ouverture de la fête foraine pour le plus grand plaisir de tous. Une restauration était proposée tout au long de l'après-midi et de la soirée sur les deux jours dont notamment un succès incontestable pour les tartes flambées de Lulu.

Chaque visiteur a pu également profiter des différents concerts rock proposés tout au long de ce week-end.

Dans les rues du village, le dimanche matin, on pouvait également croiser le char décoré avec un superbe château pour la traditionnelle tournée des rubans. Des "maillots rouges" ont défilé dans les rues pour sonner à chaque porte d'entrée sous un ciel voilé pour remettre le ruban aux couleurs de la commune. Comme le veut la tradition, ils étaient invités à partager un déjeuner offert par le maire.

Une superbe organisation, un nombre incontestable de bénévoles et une ambiance du tonnerre... Un chouette week-end !

## DISTROFF

## Une saison remarquable pour le Judo-club



Les judokas distroffois, qui ont bien représenté les couleurs de leur club, ont été récompensés. Photo RL

La remise des ceintures et des récompenses à la fin de la saison s'est déroulée au parc municipal en présence de l'entraîneur Jean-Claude Muller, du président Jean-Jacques Ourtau ainsi que les membres du comité.

Jean-Claude Muller, qui fête ses quinze années au club local, a fait remarquer que cette saison, les judokas étaient présents à toutes les étapes du calendrier sportif : « Malgré un nombre inférieur de licenciés, le club a su démontrer sur le tatami que cette saison était l'une des meilleures depuis que je suis là. Les résultats parlent d'eux-

mêmes. » Il a cité les trois nouvelles ceintures noires de la saison 2013-2014, Alexis Fischer, Gaël Hillion et Jehanne Ourtau, les cinq qualifications en championnat de Lorraine, les neuf compétiteurs en régional, la qualification aux France Ugsel et la réussite à trois examens de kata 1<sup>er</sup> dan.

Presque tous les judokas du club étaient présents et ont reçu des mains de l'entraîneur leur nouvelle ceinture, un trophée ou un diplôme, voire des fleurs ou encore un kimono pour récompenser celles et ceux qui ont bien représenté le club lors des compé-

titutions et galas. Après toutes ces récompenses, la grande famille du judo, du taïso et du ju-jitsu distroffois s'est retrouvée autour d'une soirée barbecue très conviviale, au cours de laquelle le président Jean-Jacques Ourtau a rendu hommage à tous ceux qui œuvrent tout au long de l'année à la bonne marche du club. Rendez-vous est donné à tous pour la reprise en septembre.

Contact : Judo-club, 6, cour du Château, 57925 Distroff (tél. 03 82 56 97 10), jcdistroff@hotmail.fr